

# **6th Workshop on Technologies for Machine Translation of Low Resource Languages (LoResMT 2023)**

Dubrovnik, Croatia  
6 May 2023

ISBN: 978-1-7138-7385-3

**Printed from e-media with permission by:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571



**Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.**

Copyright© (2023) by the Association for Computational Linguistics  
All rights reserved.

Printed with permission by Curran Associates, Inc. (2023)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics  
at the address below.

Association for Computational Linguistics  
209 N. Eighth Street  
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006

Fax: 1-570-476-0860

[acl@aclweb.org](mailto:acl@aclweb.org)

**Additional copies of this publication are available from:**

Curran Associates, Inc.  
57 Morehouse Lane  
Red Hook, NY 12571 USA  
Phone: 845-758-0400  
Fax: 845-758-2633  
Email: [curran@proceedings.com](mailto:curran@proceedings.com)  
Web: [www.proceedings.com](http://www.proceedings.com)

## Table of Contents

<i>Train Global, Tailor Local: Minimalist Multilingual Translation into Endangered Languages</i> Zhong Zhou, Jan Niehues and Alexander Waibel .....	1
<i>Multilingual Bidirectional Unsupervised Translation through Multilingual Finetuning and Back-Translation</i> Bryan Li, Mohammad Sadegh Rasooli, Ajay Patel and Chris Callison-burch .....	16
<i>PEACH: Pre-Training Sequence-to-Sequence Multilingual Models for Translation with Semi-Supervised Pseudo-Parallel Document Generation</i> Alireza Salemi, Amirhossein Abaskohi, Sara Tavakoli, Azadeh Shakery and Yadollah Yaghoobzadeh .....	32
<i>A Simplified Training Pipeline for Low-Resource and Unsupervised Machine Translation</i> Alex R. Atrio, Alexis Allemann, Ljiljana Dolamic and Andrei Popescu-belis .....	47
<i>Language-Family Adapters for Low-Resource Multilingual Neural Machine Translation</i> Alexandra Chronopoulou, Dario Stojanovski and Alexander Fraser .....	59
<i>Improving Neural Machine Translation of Indigenous Languages with Multilingual Transfer Learning</i> Wei-rui Chen and Muhammad Abdul-mageed .....	73
<i>Investigating Lexical Replacements for Arabic-English Code-Switched Data Augmentation</i> Injy Hamed, Nizar Habash, Slim Abdennadher and Ngoc Thang Vu .....	86
<i>Measuring the Impact of Data Augmentation Methods for Extremely Low-Resource NMT</i> Annie Lamar and Zeyneb Kaya .....	101
<i>Findings from the Bambara - French Machine Translation Competition (BFMT 2023)</i> Ninoh Agostinho Da Silva, Tunde Ajayi, Alex Antonov, Panga Azazia Kamate, Moussa Coulibaly, Mason Del Rio, Yacouba Diarra, Sebastian Diarra, Chris Emezue and Joel Hamilcaro .....	110
<i>Evaluating Sentence Alignment Methods in a Low-Resource Setting: An English-Yorùbá Study Case</i> Edoardo Signoroni and Pavel Rychlý .....	123